

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК

РІК LVII Ч. 257. ДЖЕРСІ СІТІ І НЬО ЙОРК, П'ЯТНИЦЯ, 4-ГО ЛИСТОПАДА 1949.



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

No. 257. JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, NOVEMBER 4, 1949. VOL. LVII

ТРИ ЦЕНТИ в Злуч. Держ. Америки ПЯТЬ ЦЕНТИВ За кордоном

Тел. „Свобода“: ВЕрген 4-0897 — Тел. У. Н. Союз: ВЕрген 4-1016

THREE CENTS in the U. S. of America FIVE CENTS Elsewhere

МОРАЛЬНА СУПРЕМАЦІЯ АМЕРИКИ НА УСЛУГАХ НАРОДІВ — ТРУМАН

Вашингтон, 2 листопада. — На зібранні Американського Товариства Цивільних Інженерів президент Труман згадав про Четверту Точку з своєї інавгураційної промови і висловив переконання, що американська моральна супрематія й технічна допомога стане в пригоді для чужинних народів. Розбудова відсталіх країн призведе до того, що вони зможуть купувати американські продукти, а це в свою чергу допоможе Америці продукувати безупинно й тримати американські підприємства в повнім розгоні.

Розвиток самої Америки треба приписати візії одиниці і складанні наперед великих планів, згідно з засадою: „не робіть малих планів“. Далі сказав президент: „Великий план можна завжди поправити, однак ніколи не можна розширити малого плану. Такої засади повинні втримуватися американські інженери. Я самий не вірю в малі плани. Я стою за великими планами, такі великі, щоб стали придатними в таких часах, яких ми тепер не можемо передбачити“.

Потім пригадав Труман, що його цілью є дати народам технологічні інформації і знання, як розбудувати світ, а не пакувати над народами. „Тепер іде в світі боротьба між двома ідеологіями. Одна ідеологія оперта на моральних засадах, друга без жадного морального кодексу. Моїм змаганням є доказати, що ідеологія оперта на моральних кодексах може принести найвище добро цілому світові... А теж надіюсь, що інженери нашої великої нації, Злучених Держав і всі інші великі технічні сили-архітекти, лікарі і всі, що мають спеціальний вишкіл — причиняться до добра людства через підтримку Точки Четвертої“.

При кінці сказав президент: „Якщо природні багатства Африки, Південної Америки й Азії будуть ужиті для спинення голоду в світі, тоді ніхто не буде думати про ведення війни з наміром, щоб загарбати для себе те, що йому не належить. А саме така думка була підставою воєн в минулому“.

Дотеперішні замітки до промови президента такі, що хоч він не згадав Росії по імені, то треба розуміти, що президент хотів вказати, що Америка з своєю мораллю допоможе світові вирватися з неволі большевицької неморальності.

КОНВЕНЦІЯ ТОВАРИСТВА РЕКЛАМАЦІЇ ЗЕМЛІ

Солт Лейк Сіті, у стейті Юта. — Красне Товариство Рекламациї Землі зібралось на конвенцію, щоб далі поширювати свої плани наводнення й осушування землі в західних стейтах. Цей процес називають „рекламациєю“. На конвенцію приїхало 1,200 делегатів, а це знак, яка важлива ця справа для західних околлиць. Праця товариства буде пошунувати вперед через призначення конгресом фондів на меліорацію земель. Фонди такі великі, що можна щодня видавати по \$1,783,386 впродовж теперішнього скарбового року. Найбільше заінтересована рекламациєю околиця ріки Мизурі й Колумбія.

РОЗШИРЕННЯ ІНФОРМАЦІЙНОЇ СЛУЖБИ В ДЕПАРТАМЕНТІ СТЕЙТУ

Вашингтон, 2 листопада. — Секретар стейту, Дін Ачесон, переіс реорганізацію секції Прилюдних Справ з метою поправити й збільшити наплив інформації з закордону та передавання їх до відома населення вдома і закордоном. На доручення Джорджа В. Аллена, асистента департаменту стейту, збільшено персонал для поширення закордонної програми і порозміщувано коло 70 осіб по різних бюрох в Європі, на Далекому Сході, на Близькому Сході, в Африці і в краях Латинської Америки.

Створено теж окремий німецький відділ. Начальники таких відділів матимуть на цілі ясно представити населенню Америки події в згаданих околицях світу через пресу, радіо й інші засоби інформації.

Згідно з дорученням Комісії Гувера, щоб департамент стейту переорганізувати відповідно до географічних вимог, асистенти секр. стейту матимуть більшу відповідальність ніж досі за напрям програми „Голосу Америки“ в їхніх околицях.

Відділ Прилюдних Справ, який досі був ведений Джорджем Алленом, буде далі ним ведений і його діяльність буде поширена через передачу новинок, статей і картинок. Тому, що Аллен вибирається до Югославії як американський амбасадор, зорганізовано новий штаб дорадників під головуством Волтера К. Швіна, який давніше був інформаційним урядником у Варшаві. Внаслідок таких перемін треба надіятися теж справнішого інформування американської публіки через пресу.

БРЕДЛІ ДОМАГАЄТЬСЯ ВІД РОБІТНИЦТВА ПІДТРИМКИ ДЛЯ АНЛАНТИСЬКОГО ПАКТУ

Клівленд, 2 листопада. — Генерал Омар Н. Бредлі вийшов з домаганням до зорганізованого робітництва, щоб воно підтримало Північно-Атлантійський Оборонний Пакт, який він назвав, „частинною стратегією тривалого миру“. Бредлі сказав це у промові до 700 делегатів юній, зібраних на річний конвенції Конгресу Індустріальних Організацій. Ця справа є така важлива, що похоронила всі партійні різниці, пригадавши голови спільного генерального штабу.

УРЯД ПРОТИ МІЖНАРОДНОЇ УСТАНОВИ ДЛЯ ВИМІНИ ЗБИЖКА

Вашингтон. — Злучені Держави спротивляються предявленні в Об'єднаних Державах щоб створити „міжнародний дім виміни“ для „перекидування надлишки збіжжя й інших різнорічних продуктів, з одних околиць у другі, щоб запобігти нестачі. Цей проект стане предметом дискусії на конференції Харчової й Рільничої Організації при О.Д. 21 листопада. Одним з найважливіших аргументів проти такого розподілу є намір деяких держав втримувати далі теперішній стан непевності і незгоди в міжнародній політиці і діставати харчові припаси з Америки для утривалення своєї сили.

ПРИХАЛА КАНАДІСЬКА ДЕЛЕГАЦІЯ НА КОНГРЕС АМЕРИКАНСЬКИХ УКРАЇНЦІВ

Нью Йорк, 3 листопада. Канцелярія Комітету Українців Канади повідомила про виїзд делегації канадських українців на Четвертий Український Конгрес до Вашингтону в такому складі: о. д-р В. Кушнір, о. протоєрей С. Савчук, інж. В. Коссар та д-р Т. Дашук. Делегація вже є в дорозі і сьогодні повинна прибути до Нью Йорку.

АМЕРИКАНСЬКИЙ ЩОДЕННИК ПРО УКРАЇНСЬКЕ ПІДПІЛЛЯ ПРОТИ КРЕМЛЯ

„Ді Греді Репідс Герлад“ надрукував в останньому на першій сторінці довші інформації про підпільну боротьбу в Україні проти большевизму, передані новопрібулим українським студентом Святославом Борисом.

КРАЇНИ ПЛАНУ МАРШАЛА ЗВІЛЬНЯТЬ ВІД КОНТРОЛІ 50% СВОЄЇ ТОРГІВЛІ

Париж, 3 листопада. У відповідь на недавню пропозицію адміністратора Плану Маршала, Пола Гофмана, в справі „інтеграції“ господарства західно-європейських країн, Рада Програми Європейської Відбудови рішила вчора, що всі охоплені країни повинні „поборити заходи“ для звільнення половини своєї взаємної торгівлі від кількісної контролю. Рішення повинно бути переведене в життя до 15 грудня. Країни, які не могли б до цього достосуватися, повинні подати причини. Рада рівночасно рішила „поширити круг переносності валют“ при провірці договорів платностей в наступному році та формально признала видвинуту Гофманом необхідність створення „одного великого ринку в Європі“.

АРХІЄПІСКОП МСТИСЛАВ ВІДВІДАВ ПРЕМ'ЄРА КАНАДИ

Оттава, Канада, 3 листопада. — Архипіскоп Мстислав під час свого побуту в столиці Канади відвідав в дні 31-го жовтня прем'єра країни, Сан Лорана. В довгий розмові з Владикою прем'єр виявив велике зацікавлення до різних ділянок життя канадських українців, як теж до подорожів української еміграції в Європі, виявляючи велике співчуття до її долі. При розмові були прийняті посол І. Дікур та прот. Вол. Слюзар.

КОНГРЕС АМЕРИКАНСЬКИХ ЛИТОВЦІВ В НЬО ЙОРКУ

Нью Йорк, 3 листопада. Сьогодні почався тут третій з черги краєвий конгрес американських литовців, що потриває чотири дні. Конгрес привітав завтра мейор О'Дваер, а в неділю кардинал Спедеман в катедрі Св. Петра проводитиме „Молитву за Литву“. Сподіються, що в Конгресі візьме участь понад 1,000 делегатів з усіх литовських осередків в Злучених Державах.

ЗАКІНЧЕНО ОКУПАЦІЮ ЗАХІДНО-НІМЕЦЬКОЇ СТОЛИЦІ

Бонн, Німеччина, 3 листопада. Столиця західно-німецької федеративної республіки, місто Бонн, с першою німецькою місцевістю, звільненою від окупації. Вчора ввечері з міста відійшов останній малий відділ окупаційних бельгійських військ. Західні союзники рішили відкликати з Бонна всі свої уряди і всю залогу, щоб в той спосіб звільнити не тільки приміщення, але й дати в той спосіб символічну „вільну руку“ урядові новоствореної німецької республіки.

КАНАДІЙЦІ ОДУШЕВЛЯЮТЬСЯ КОНЦЕРТОМ БАНДУРИСТІВ

Торонтонський „Ді Телеграм“ з 31-го жовтня надрукував довшу рецензію на виступ Української Капелі Бандуристів під проводом Григорія Китагастого в тому місті. Рецензент Едвард Родсон в суперлативах висловлюється про музику і спів бандуристів, висловлюючи надію, що це не був останній раз цього високомистецького концерту.

ПРОГОЛОШЕНО СУВЕРЕННІСТЬ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ ІНДОНЕЗІЇ

Гаага, Голандія, 3 листопада. — Після довгих переговорів між представниками Голандії та країн Індонезького архіпелагу, вчора тут підписано документ, на підставі якого Злученим Державам Індонезії признається „безумовно і невідклично“ національну суверенність.

Документ підписав за голандський уряд міністер за морських територій П. Г. ван Маарсвеєн, а за Індонезію республіканський прем'єр Могаммет Гатта та Султан Гамід II, провідник федералістичної делегації. Формальне передавання суверенності Індонезії мало б довершити королева Юліяна найпізніше до кінця цього року. Індонезькі країни тепер творитимуть знову незалежну й суверенну республіку Злучених Держав Індонезії, що залишатиметься тільки в тісній господарській і культурній співпраці з Голандією. Зі загального договору докищо виключено тільки Нову Гвінею, з рівночасним застереженням, що теж з нею будуть відповідно наладнані стосунки окремим договором. Після довгих століть чужого панування, Індонезія, подібно як недавно Індія, одержала свою повну політичну й національну суверенність та як рівна між рівними входить тепер „у народів вільних коло“. Народження нової суверенної держави американська і світова преса відмітила теплими згадками.

СПРАВА ІНДОНЕЗІЇ ЗАЛИШАЄТЬСЯ НА ПОРЯДКУ О.Н.

Лейк Соксес, 3 листопада. — Рівночасно з проголошенням суверенності Злучених Держав Індонезії, з кол Об'єднаних Націй повідомлено, що справа Індонезії як така ще залишиться на порядку нарад Ради Безпеки аж до часу, як в тій країні буде практично переведена повна політична стабілізація та заповнений господарський розвиток. До того часу діятиме теж Індонезька Комісія Об'єднаних Націй. Тут не скривається, що остаточно полагодження справи Індонезії досягнуто у великій мірі завдяки рішучості Америки, яка кількакратно ставила Голандії відповідні домагання, в поодиноких випадках навіть погрожуючи санкціями.

САТЕЛІТИ ПОВТОРЮЮТЬ СОВЕТСЬКІ НІСЕНІТНИЦІ В СПРАВІ ГРЕЦІЇ

Лейк Соксес, 3 листопада. — Советські сателіти Албанія й Болгарія мали вчора нагоду зізнавати в Політичному Комітеті Генеральної Асамблеї в справі положення на Балканах, зокрема в справі американської резолюції, в якій й обвинувається в загрозі миру. Їх зізнання зводилося до точного повторення советських нісенітниць, що це власне Америка та Британія загрожують мирові на Балканах своїм поступуванням.

АМБАСАДОР КІРК ВЕРНУВСЯ ДО МОСКВИ

Москва, 3 листопада. — Вчора вернувся літаком назад до Москви американський амбасадор адмірал Аллен Дж. Кірк. Він їздив на конференції американських дипломатів, що попереднього тижня відбулися в Парижі й Лондоні.

ЮГОСЛАВІЯ ОСТЕРІГАЄ АЛБАНІЮ

Београд, 3 листопада. — Югославський уряд звернувся окремою нотою до уряду Албанії, остерігаючи його, щоб він респектував свої договірні зобов'язання та залишив свої дотеперішні провокації на кордонах Югославії. Діло в тому, що Албанія ще одинока зі советських сателітів, яка не виповіла договору приєзні з Югославією. Стверджується, що югославська нота має характер „майже ультимативний“. Рівночасно тут повідомлено, що югославський уряд звернувся теж окремою нотою до уряду Советського Союзу, домагаючись його пригадки урядові Мадярщини, про сплату признаного Югославії мирного договору воєнного відшкодування в сумі \$50,000,000. В тій самій справі Югославія звернулася до урядів Злучених Держав, Британії й Франції ще у вересні. Америка й Британія відповіли, що вони готові розглянути зажадання Югославії, але Советський Союз не відповів.

МІНІСТРИ РОЗГЛЯДАЮТЬ СПРАВУ ПРИНЯТТЯ НІМЕЦЬКИХ ДО РАДИ ЄВРОПИ

Париж, 3 листопада. — Міністри закордонних справ 12 західно-європейських країн, що творять ексекютивний комітет Європейської Ради, розглянуть сьогодні подання західно-німецької республіки в справі прийняття її до європейської федерації. Цю справу видвинув та її підтримує Вінстон Чорчил. Досі тільки Франція виразно заявила проти цього.

ДЕ ГАСПЕРІ НАМАГАЄТЬСЯ ПОЛОГОДИТИ КРИЗУ ІТАЛІЙСЬКОГО УРЯДУ

Рим, 3 листопада. — Італійський уряд все ще залишається без трьох міністрів, після того, як праві соціалісти виступили з урядовою коаліції. Тому що причиною виступу не були загальні напрями урядової політики, а тільки партійні непорозуміння, уряд не пішов у відставку, натомість прем'єр де Гаспері намагається пологодити непорозуміння та доповнити уряд новими міністрами, не змінюючи його загального складу.

ДОМАГАЮТЬСЯ ПОДІЛУ БРУСАЛИМУ

Лейк Соксес, 3 листопада. — П'ятнадцять визначних протестантських, ліберальних й робітничих провідників звернулися до президента Генеральної Асамблеї та генерального секретаря Об'єднаних Націй окремим листом, пропонуючи поділ Єрусалиму між Ізраїлем і Арабами, зі застереженням вільного доступу до святих місць. Вони рівночасно пропонують міжнародну комісію, яка мала б під своєю опікою святі місця та в склад якої входили б священники всіх віровизнань.

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N.J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	\$7.00	One year	\$7.00
На пів року	\$3.75	Six months	\$3.75
На три місяці	\$2.00	Three months	\$2.00
Foreign and Jersey City Rates:			
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
Monday's Issue (the Ukrainian Weekly English language supplement):			
На рік	\$2.50	One year	\$2.50
На пів року	\$1.50	Six months	\$1.50

Кожна зміна адреси коштує 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "СВОБОДА" Р. О. Бок 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ЧЕРГОВИЙ КОНГРЕС АМЕРИКАНСЬКИХ УКРАЇНЦІВ

Було б зайво питатись американських українців, чи їм треба зорганізовано, громадсько й репрезентативно забирати голос у різних важливих справах, що тісно зв'язані з нашим місцевим життям і важкою долею українського народу на рідних землях. Це в них природне явище. Не відчують цього тільки елементи, в душах яких зазвер сентимент до народу, з якого вони вийшли, чи ті, в яких нема вже ніякого пориву до ідейних і творчих діл, бо їх серце затроєне партійною гризною й вихованням на негативах, на пропаганді, "не йти" і "не дати". Не відчують потреби разом стати і громадою обух стати теж і ті предків наших славних правнуки погані, що пішли на службу ворогам вільної й демократичної Америки та вільної й демократичної України. Це ті, до яких відносяться слова Шевченка: "Ох, якби то сталося, щоб ви не вертались, щоб там і здохли, де ви поросли".

Хто одні, а хто другі, не треба писати. Усі ми їх добре знаємо.

На четвертий Конгрес Американських Українців прибудуть посланники громад та організацій, яким не однаково, що діється "на нашій — не своїй землі", яким не однаково, як Україну злі люди присплять". Вони зідуться, щоб ще й тим разом у центрі світової демократії підняти голос в обороні своїх рідних та повторити це, що вже багато разів говорили: Без вільної й незалежної України не буде миру в Європі, не буде струму московському імперіалізму! Вони щераз пригадають демократичним потугам, що не було б сьогодні комуністично-кремлівської агресії в світі, коли б ці потуги були допомогли українському народові спинити цю агресію тому 30 років в Україні.

Зідемося отже у Вашингтоні, щоб сповнити свій патріотичний обов'язок супроти Америки і вказати їй, що вона сама покутує за своє власне недоцільне використання української справи у вирішуваних проблемах Східної Європи, за те, що проголошене президентом Вільсоном право самовизначення народів не було застосоване до понад 40 мільйонів українського народу. Пригадувати будемо ці речі щераз на те, щоб та сама помилка знову не повторилася, коли буде нагода її направили. Теж провіримо, що було зроблено, щоб розуміння ваги цієї помилки було поширене серед американського загалу та взагалі в світі. При цьому намітимо, як й нові шляхи для кращого й успішнішого поширювання правди про Україну та український нарід.

Вітаємо Четвертий Конгрес Американських Українців від імені У. Н. Союзу і "Свободи" як славне продовження виявів найкращих наших почувань на цій землі, як і почувань наших рідних в Україні. Американський спосіб життя і відчуження та американські демократичні ідеали — це теж наше життя, це теж і наші ідеали. Нічого іншого — і в те ми свято віримо — не бажає собі поневолені український нарід в Європі, як заіснування ось таких ідеалів в Україні.

Відчуваємо душевну потребу час від часу вчистити й маніфестаційно заявити, щоб тут і в світі знали, хто ми і чий ми діти, чого бажаємо і до чого змагаємо. Ми тут, а наші рідні там, в Україні.

Передвиборчі сподівання

Хоч як важливий теперішній момент в історії Америки з огляду на її ключове становище в світовій політиці, закордонні справи в цюгорічних виборах не відграють великої ролі. Виняток є стейт Нью-Йорк. Герберт Г. Лімен, впровадив десяти років демократичний губернатор стейту, пізніше генеральний директор УНРА, йде в перегони з Джаном Фостером Доллесом, визначним дорадником закордонної політики в Республіканській партії, бувшим американським делегатом до Об'єднаних Держав, а тепер сенатором на підставі номінації губернатора Дюї, як уступив сенатор Вагнер. В інших стейтах обговорюють кандидати головні внутрішні американську політику, добробут стейтів, повітів, своїх виборчих округів або місцевостей. Проте, не зважаючи на ці "дрібні справи", при теперішніх виборах все таки йдеться про далекосяжні замісли обох провідних партій, щоб то Демократичної й Республіканської. Обі партії мають своїх спостерігачів, які пильно студіюють настрої виборців. По виборах, які відбудуться в наступному тижні, вони складуть пляни на 1952 рік, коли то прийде до вибору президента.

Демократична партія, очолювана президентом Труманом, заангажувалася в далекосяжні міжнародні пляни, злучені з розвитком відсталіх країн, а у внутрі країни підготувала дальші суспільно-економічні реформи. Республіканська партія не мала довго нагоди здійснити свої пляни, однак своєю критикою демократичних замісли, аказує, що вона задумує вийти з позитивною програмою, щоб осягнути перемогу в новій конкурентній змаганні.

Одне можна завважати, а це, що американська політика перестала тепер бути особистою в тому значенні, щоб членів конгресу дбали головню про свій особистий престиж. Перед виборцями вони утворюють власні осяги з осягами партії, а через осяги партії з осягами нації. На таку зміну впливає передусім зміна в міжнародному значенні самої Америки, яка вибилася на провідне становище в світі. На це раз-ураз звертає увагу президент у своїх промовах. Це насторожує виборців і дає їм спроможність орієнтуватися, оскільки партія працює для добра цілої країни.

У теперішнім відношенні партійних сил можна надіятися пересунення партійного язичка в один або другий бік навіть малою горстокою членів, головню в сенаті. На початку першої сесії 81 Конгресу, сенат

нараховував 54 демократів і 42 республіканців. Коли при голосуванні в сенаті забракло два три голоси партії, яка при владі, це змінило ситуацію й заходила можливість, що партія меншини зможе перекласти законопроект тільки тому, що партія більшості соціальної демократії. Демократи добре працювали в своїх округах в минулому періоді й тому їм вдалося здобути справжню контролю в сенаті при доповняючих виборах. Подібне сталося і в палаті репрезентантів, хоч там відношення сил було більше прихильне для демократів.

Коли при теперішніх виборах приходиться виборцям вирішувати, кого вони мають підслати до Конгресу з таких

Микола Чубатий.

Еретик Тіто та його предтечі

Відступство югославського маршала Тіто від правдивої московської комуністичної віри стало величезним та болюним ударом для владствуючого Кремля. Було б меншим ударом для Советського Союзу, коли б припадково в Югославії монархисти прогнали короля Петра були зробили революцію та завели назад монархію, ніж ця ересь, в яку полав такий вихованний у Москві Йосиф Броз Тіто. Ересь Тіто лежить в тому, що він проголосив та став в життя перекладати засаду, що можуть існувати в світі комуністичні держави, які однак, рахуючися з інтересами та національним характером своїх народів, не мусять конечно сліпо виконувати волю комуністичного суверена Сталіна та йому й всім підлягати.

Таку ересь проти Кремля проголосив югославський Сталін-Тіто, на якого Сталін покладав надію, що він стане в Югославії нічим другим, як тільки московським губернатором на Югославію. Москва того сподівалася, бо всіх вихованців Кремля солідно муштрує та вичує стояти перед червоним царем на позір. Сподівалося, що й Тіто буде послухним, Москва стала в Югославію насилати своїх енкавудистів і так розпоряджались, як це робить нині в Угорщині, Румунії, Польщі чи Чехословаччині. Москва стала Тітові наказувати, як він має своїх югославських мужиків брати в міцні крили колхозів, а робітників в кілші комуністичних юній. Москва стала від Тіта домагати, щоб Югославія працювала на Кремль та давала себе економічно визискувати.

Тіто вчився, правда, в Москві, але все таки в ній відізналася буйна кров та ярка індивідуальність сина балканських країн. Тіто збунтувався проти Сталіна та відмовив йому права розказувати в Югославії та господарити її маетком. Він відмовився наложити шори на своїх селян та робітників, щоб ті послушно працювали на червону Расею.

Відмовився, збунтувався та викинув московську комуністичну зграю з своєї країни. Тіто тим не вдовольняв, бо став голосити науку, що — мовляв — не він є еретиком, а Сталін та його Комінформ еретики, бо саме вони, а не він відступили від правдивої науки марксизму. Марксизм правда, говорив він, міжнародний, але марксизм також гарантує кожній нації право самій господарити на власній землі без чужинної експлоатації. Отже відступниками від комуністичного правдивіра є Сталін та його кремлівське Політбюро, які зіпсули правдиву комуністичну науку та завели її на манівці.

Всі еретики в історії релігій все закидали своїм духовним батькам ересь та відступство від правдивої науки. Нічого нового не було б теж в ересі Тіто. Однак кожна ересь це бунт, що шириться як зараза. І нині бунт Тіто та його становище до Кремля перемінюється в науку, в "Тітоїзм", про яку говорять як про силу, що може розсадити кремлівську структуру всесвітньої комуністичної диктатури.

Тітоїзм скоро перекинувся на Угорщину, до Польщі, Чехії та до інших сателітських країн. В Угорщині полетіла голова міністра закордонних справ Райка, в Польщі пішов у відставку Гомулка, в Чехії

підозрюють самого президента Готвальда та його міністра закордонних справ Клемента.

Тітоїзм перекинувся до комуністичних партій західної Європи — до Італії, Франції та до інших країн. Прихильником Тіто здекларувався вже навіть дехто із комунофілів в Америці, як відомий прихильник Волеса та його Прогресивної партії, різьбар Давідсон. Кремль пріє, скріплює свої поліційні агенції по всіх країн своїх сателітів. Перед очима Кремля постійно стоїть зненавиджений Тіто, якому удалося в час опанувати положення в Югославії та не дати собі скинути голову з шиї, чого з усіх фібрів своєї злобної душі бажає Сталін.

Тітоїзм став сильним ударом в досі солідарну твердиню всесвітнього комунізму тай не відомо ще, як далеко ця ересь пошириться в комуністичному світі. Ось й причина, чому Сталін з правдивою радістю поштив би нині в Югославії короля Петра, а навіть офіційний культ Дражи Михайловича, ніж переможного Йосифа Броза Тіто.

Тітоїзм — це нове явище для західного світу, хоч він перший раз з'явився уже 25 літ тому, а то в Україні. Тітоїзм це явище, цілком природне там, де московський комунізм посувається поза межі російської етнографічної території й переходить на землі народів окремих від москалів.

Кремль потрапив зручно повязати комунізм як нову віру пролетаріату з російським націоналізмом та з російськими великодержавними інтересами. Комунізм став тільки такою самою димною заслоною, якою за царату були кличі солідарності православ'я чи кличі солідарності слов'янського світу. На ділі нині світовий комунізм так само, як давніше протекторат білого царя над православним та слов'янським світом, є поставлений на услуги російської великодержавності, яка нині посягає вже по панування над цілим світом.

Ясно, що кремлівський комунізм стріється з національними свідомостями інших народів, там мусять повстати реакції навіть і серед них проти московської служби та бажання не бути тільки лакеєм Москви та предметом московської господарської експлоатації.

Ніхто не в силі заперечити факту, що — на жаль — скорі запанування комунізму в Україні сталося теж завдяки українським комуністам, які мимомової національної свідомості дали себе впрятати в московські шори та вжити на знищення української держави. В Україні в ті часи повстала навіть окрема Українська Комуністична Партія (Укапські), які вірили, що московський

комунізм це сердешний союзник комуністичної України. В цій вірі вони йшли на зраду проти рідної батьківщини.

Це вони помогли ворогові опанувати Україну. Однак зустрілися з російською комуністичною дійсністю, себто з російським націоналізмом, та з російською заборочною, стали протестувати та організувати в партію українського тітоїзму — в партію шумських, прозвану від їх українського провідника О. Шумського. Шумські стали протестувати проти русифікаційної політики в Україні в ділянці культури (Шумський, Хвильовий, Гринько), вони критикували та протестували проти економічного хижацького визиску України Москвою (Волобуєв). Вони протестували проти насильного давання колхозів при допомозі штучного голоду в Україні (Скрипник). Одним словом український шумський підняв боротьбу проти того самого розпашення Москви на чужій землі, що нині югославський диктатор Тіто. Але Тіто вийшов переможцем не тільки у своїй країні, але ще й забив Кремлю доброго шваха в голову через ширення тітоїзму по цілому світі, серед комуністів, досі Москві сліпо послушних.

Чому Тіто був щасливішим від українських тітоїстів-шумських? Щасливішим був він тому, що був більше політично виробленим від українських політиків наївної любові до червоної Москви. Тіто від першої хвилини не дозволив московській нозі стати на його рідній землі і тому вийшов переможцем. В його руках була сила, тому потрапив інтригів викинути з Югославії.

Українські тітоїсти самі відкрили брами України монгольсько-московським полчищам. Вони самі помагали доміти рештки сил самостійної України. Тому прийшли в Україну з переможними червоними росіянами, вони відразу стали в'язнями Кремля. Тому вони програли та самі загинули. Шумський, Гринько, Волобуєв та інші марно загинули на засланих. Хвильовому й Скрипникові не лишилося нічого більше, як самим пустити собі кулі в лоб, станувши в обличчя обнаженої російської брутальності сили.

Отже нинішній тітоїзм не новий. Він мав уже 25 літ тому в Україні своїх предтечів — українських москвофілів, що завели свою батьківщину в пекло і самі в ній спалилися.



Д-р Іван Німчук.

ЗІ ЛЬВОВА НА ЛУБЯНКУ

2)

В неділю рано 22. 10., точно в місяць після того, як червона армія ввійшла до Львова, наш поїзд рушив у дорогу. — Куди мені везуть? — мучила неспокійна думка. — І хто є інші в'язні цієї тюрми на колесах? — Очевидно, везуть нас до Києва, столиці Української Соціалістичної Радянської Республіки, де, можливо, зроблять проти нас, зокрема проти членів УНДО, якийсь показовий процес, щоб нас своїми так добре випробуваними методами скомпромітувати і через нас кинути тааро на увесь український національний рух. Боже, дай мені силу все це витримати!

Ані в п'ятницю ані в суботу не дістав я у вагоні ніякої їди. Шойно в неділю раненько безпосередньо перед виїздом мені показали через отвір у ґратах малий хлібець і кілька грамів мілкого цукру. Старшина НКВД, що передавав хліб і цукор, казав їсти хліб потрошки, бо це все, що ми дістаємо на дорогу. Але куди ми ідем і на як довго передбачена наша їзда, він не сказав. Говорив він це через отвір у ґратах шепотом кожному з в'язнів і наказував таким самим шепотом йому відповідати. Звертається з чимнебудь до охорони заборонив.

Коли наш поїзд виїхав уже

поза обсяг т.зв. Великого Львова, один з охорони відсунув за нами вікони, як було навскіс від моїх ґрат, і я бачив, що поїзд прямує на Тернопіль. Чи знало українське населення тих місцевостей, через які наш поїзд переїздив, яке призначення того поїзду і кого він везе? Ледав. В кожній разі було щось несамолюбне в тому темпі, з яким нова влада поспішлася перебудувати залізничні рейки від кордону до Львова з вузьких на широку, і пустити ними, як думаю, перший такий страхотливий поїзд через галицьку українську територію. Бував я в різних державах світу, але не чув ніде про такі поїзди-тюрми, яким іхав оце в невідоме. На ганьбу всьому світу вивидала такі поїзди царська Росія, а большевицька влада не тільки не скасувала тих поїздів, а ще їх розбудувала й видосконала.

По двох добах їзди наш поїзд спинився десь у полі, як

мені здавалося, в околиці Вінниці. Там ми перестали чомусь цілу добу і рушили доволі далі. Минули знову майже дві доби, як поїзд спинився серед великої маси товарних вагонів. Я догадувався, що ми в Києві. Мої здогади, що наша дорога тут скінчиться та що нас затримують тут у якійсь тюрмі, не здійснилися. Постоявши серед товарних вагонів півтора доби, де нам видали вдруге по кусникові хліба та по кілька грамів цукру, поїзд рушив далі. Спершу я думаю, що нас везуть може у Харків, але з веденої пошепки розмови двох членів нашої охорони я зрозумів, що остаточна ціль нашої їзди — Москва. Небагато до говорення в справі арештованих у Західній Україні мав Київ. Про все рішала тільки й виключно Москва, а київський уряд мав (і має тепер!) можна сказати, чисто декоративне значіння.

З Києва наш поїзд гнав уже

ту 28. 10., себто 9-го дня, рахуючи від моменту, як мене всадили до поїзду у Львові, ми прибули під вечір на якусь товарну станцію в Москві.

Тут хочу ще зазначити, що поза тим хлібом і цукром дістав я і, розуміється, всі інші в'язні за всю ту 9-денну дорогу всього тричі теплу страву. Це була якась колотуха з бараболю, що її варила мабуть сама наша охорона. Видно, що бракувало також тарілок і навіть ложок, бо коли ту колотуху зір мій сусід справа, то мені передано від нього і не мину тарілку і ложку, а від мене сусідові зліва і т.д. Двічі денно, ранком і ввечері нам передавали гарячу чи теплу воду — і це був увесь наш харч і вся вода в довгій дорозі. Нічого дивного, що всіх нас мучив голод і жажлива спрага; в горлі мене пекло так, що я, щоб її заспокоїти, при виході на сторожу рано і ввечері не жажався вливати в себе цілими пригорщами

воду з паровоза, що її спускав у потребнику. Та вода була перемишана з кусниками соломи і сажею.

Та мучили мене не тільки голод і спрага, але пашіло пекло і все тіло. Я думаю, що на мене впала якась страшна короста, і дер' на собі тіло до безтями. Аж коли я по купелі в'язні пояснили мені це пашіло тіло високою напругою чи пак грою нервів.

За всю дорогу я не міг ніяк довідатися, хто є люди, що їх везуть зі мною в одному вагоні, поза призм. д-ром Костем Левицьким, який, не зважаючи на заборону, говорив завжди голосно, а раз почав зашось там справжню сварку з охороною. Його я пізнав добре по голосі. По голосі пізнав я і посла Володимира Целевича, який попросив раз в охорони сірника. А коли наш поїзд прибув уже в Москву і мій сусід справа попросився

до потребника, конвоїр провів його поруч моєї клітки, забувши замкнути на той час отвір у залізних дверях, як воно завжди при таких нагодах бувало. Тоді я побачив виразно заросле обличчя д-ра Дмитра Левицького, б: довголітнього голови УНДО й Української Парламентарної Репрезентації у Варшаві в рр. 1928-1935. Так отже, не зважаючи на таку строгу охорону й ізоляцію всіх в'язнів, я знав, що, крім мене, в тому самому вагоні везли ще цих трьох визначних українських національно-політичних діячів.

Починало сутеніти, як нас стали випроваджувати з вагону поодиноким з'р'єчами до чорного авто, що стояло опалік і було зверху зовсім подібне до тих авто, якими у Львові перевозили трупів. Це був ославлений "чорний ворон". Коли прийшла черга на мене і мене привели перед те авто, я побачив, що воно має

(Довідаємося на стор. 4-й)

ЩЕ В СПРАВІ ПАМ'ЯТНИКА ПОЛЯГЛИМ ГЕРОЯМ В НЮАРКУ

Щира подяка належить всім жертводавцям, які своїми жертвами причинилися до будови пам'ятника поляглим американським героям українського походження. Особливо імена: Іван Рожак, Степан Фік, Михайло Доля, Едвард Стецько, Юрій Швець, Василь Кравчук, Степан Бартник і Михайло Зворун.

Усім жертводавцям складаю широке сердечне подяку, як за зложені на мою листу жертви, так і за виявлене цим до мене довіря. Їм усім складаю подяку в імені наважди за смучених матерей, батьків та молодих вдов по поляглих Героїв. Дякую українській Православній церкві св. Вознесіння за відступлену під пам'ятник гарну площу в городі біля церкви. Дякую теж всьому українському громадянству за численну участь при посвяченні пам'ятника. Особливо дякую належить українським товариствам: „Чорноморська Січ“, Американсько-Українським Ветеранам Нюарку Повст. 6, Товариству ім. Івана Франка, Т-ву Тернопільщина, Т-ву Грушевського, Сестричтву св. Покрови, Клубові Молодих Жінок, Клубові Танцюристів та українським лікарям і дентистам. Дякую всім гостям за жертви у панства Маркових та тим, що зложили їх вже раніше в українській православної церкві. Всім Рідним, Приятелям і Гостям велике Спасибі за участь і жертви на похоронах мого сина. За всі жертви дякую українським бізнесменам, зокрема п. А. Боднар. Дякую дівчатам за участь у збірці та за прикрашення пам'ятника. За співпрацю при будові пам'ятника дякую п. Зілінському та його жінці п. Чуйові. За широкую допомогу і співпрацю дякую українській православної парафії та її урядові.

При цій нагоді подаю до відома громадянства, що будова пам'ятника коштувала \$2,000, з чого було \$65 надано, покриття якого ще дожидає щедрих жертводавців. (огол.) Дмитро Доля.

ХВОРИ НА ШЛУНОК

ЗНАЙДУТЬ ПОЛЕКШУ В ПОЗНАКАХ ХВОРОБИ, ЩО ПОВСТАЄ НА НАСЛІДОК НАДМІРНОЇ КИСЛОТНОСТІ (HYPERACIDITY)

ЗЛАГДНЕННЯ ТЕРПІНЬ — ЗАМІТНИЙ ЗАСІБ ПРОТИ НАДМІРНОЇ КИСЛОТНОСТІ

Нові надії на виключення від надмірної кислотності, жажливо рясуючи запалення шлунка, добуваються сьогодні в новому лікарстві, що має силу обмежити надмірність кислотності. Це нове лікарство, захищене патентом, називається SUBTANIL і воно приносить полегшення майже безпосередньо після того, як відстанеться до шлунка. Воно діє як магнет, абсорбуючи та неутралізуючи надмірну кислотність. Чоловіки і жінки, які раніше хворіли на ці симптоми недуги, відчувають жажливі болі в наслідок газів, згаги, блювання та інших позначок надмірної кислотності, підтверджують тепер помітну полегшення після уживання SUBTANIL. Лікарство продається з точною гарантією звороту грошей.

Через спеціальну офіртуру, читачі цього часопису можуть дістати SUBTANIL по знижених цінах. Треба лише вислати це повідомлення до SUMLAR CO., Dept. A-182, 2700 Church Ave., Brooklyn 26, N. Y. і відстанете дві \$3 пакети за \$5, отже \$1 знижка як звичайна ціна. Не посилайте жадних грошей. Заплатіть поштареві при відборі.

Ім'я _____
Адреса _____
Місто _____ Стейт _____

ЗІ ЛЬВОВА НА ЛУБ'ЯНКУ

(Продовження зі стор. 2-гої)

серединою вузький перехід, а по обох сторонах по 4 коробки-шафи, не більше як 70-80 сантиметрів височини і найви-

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

(Докінчення з 3-тої стор.)

прекрасний вияв патріотизму, ідеїності і жертвенності Українсько-Американського Клубу в Гюстоні, створеного спільними силами давних і нових українських іммігрантів.

Вся українська спільнота в Америці без сумніву радіє, що її найдаліше на південний захід ЗДА висунена вітка над Мексиканським Заливом зорганізувалася і влучилася в ритмі спільної громадської праці і жертвенності. Найширший побажання успіху і розвою для цієї першої української організації в Тексасі є в серцях всіх українців Америки. Наші громади і організації на півночі повинні нав'язати з новою організацією дружні зв'язки, щоб привити її у великій родині організованого українства та заохотити до дальшої так гарно започаткованої праці.

Адреса: Ukrainian American Club, 4500 Caroline, Houston, Texas.

Інк. Михайло Тишовницький.

АМЕРИКА ПРОДАЄ ЛІТАКИ ТІТОВІ

Вашингтон. — Адміністрація хвилево дала свою згоду на продаж обмеженої кількості торговельних літаків і їхніх частин для уряду маршала Тіта в Югославії. Це зроблено тому, щоб допомогти Югославії в її обороні проти замірів Советської Росії. В порозумінні з департаментом оборони при співділанні з Великобританією департамент стейту звернувся до кількох Західних Держав, щоб вони зробили те саме. Американський уряд буде слідити, кілька літаків дістає уряд Тіта за кордоном з метою, щоб недопустити до заборони Советами таких літаків на випадок якогось про-советського перевороту в Югославії.

СПРАЛЕННЯ ПОМИЛКИ

У вчорашньому числі „Свободи“ в статті „Ювілей проф. В. Дорошенка“ в 7-му рядку треба читати „широкознаний український бібліограф“, а не „бібліотекар“ (як надруковано).

Автор статті „Долина Ріо Гранде“ є інж. Михайло Тишовницький, а не „Тришовницький“ (як надруковано).

БИЗНЕСОВІ НАГОДИ РЕАЛЬНОСТІ

ДИМ НА ПРОДАЖ

в Woodhaven, 2-фамільний, цегляний, 7 кімнат нагорі, 6 надоліни, можна сейчас обжити, 2 блоки від себе. — Ціна \$12,250.

Ozone Park — 3-фам., цегляний, 13 кімнат, 4 покої і порч сейчас можна обжити, oil steam heat. Кафляна лазничка. \$12,750.

Richmond Hill — 1-фам., сам в собі, 6 кімнат, лота 30x100, приватний в'їзд, 3 блоки від себе. \$9,490.

W. S. HIRKA
Real Estate
94-09 Jamaica Ave.,
Woodhaven 21, N. Y.
Tel.: Vlrinia 9-0689—9-6632

ще пів метра ширини. Отже, „чорним вороном“ перевозили вісьмох строго ізольованих в'язнів. До одної з тих коробок, малою більшою як коробка на приміщення ляльки в порядній крамниці, втиснули мене з трудом з моїм клунком, а коли мені замкнули перед носом дверцята, я опинився в темноті і такій тісноті, що почув відразу, як мені бракує повітря. Я став дуситися, хотів вертати, але не міг. Хворий на серце такої муки напевно не витривав би. Коли я так мучився і хапав повітря, я завидував, тоді навіть галицькому псові: бо я не раз бачив, як у місті везли у візку зловлених на вулиці безпальних псів, але над тим візком були широкі грати, через які доходило до них і повітря і сонце... Того всього тут не було. Людина в СССР не мала навіть тої охорони, що у нас собака.

В одному моменті я почув, як напроти мене втискали до такої коробки през. К. Левицького. Один з енкаведистів взяв його за директора цукроварні, а бодай висловив такий здогад до свого сусіда. Як през. К. Левицький вліз до тої коробки, я сам не знаю. Після того „чорний ворон“ рушив з повним вантажем і мене здавалося, що він їде в безконечність. Я чув, як ми їхали містом, чув рух трамваїв і напружував усі свої сили, щоб не зімліти. Нарешті ми вихали через якусь браму, переїхали через якийсь поріг і станули. Було ясно, що ми на якомусь подвір'ї. Настала гробова тишина, яку раз-у-раз переривав не то крик, не то плач през. К. Левицького:

— Люди добрі! Майте Бога в серці! Отворіть, пустіть, бо душуся, гину...

То знову:

— Отворіть, я ж гину! Боже, Боже, за що я так мучусь! Боже мій, як мене тут не шанують, як мене поневіряють... Отворіть, пустіть!

Нарешті став бити з цілої

ни здавалося, що він їде в безконечність. Я чув, як ми їхали містом, чув рух трамваїв і напружував усі свої сили, щоб не зімліти. Нарешті ми вихали через якусь браму, переїхали через якийсь поріг і станули. Було ясно, що ми на якомусь подвір'ї. Настала гробова тишина, яку раз-у-раз переривав не то крик, не то плач през. К. Левицького:

— Люди добрі! Майте Бога в серці! Отворіть, пустіть, бо душуся, гину...

То знову:

— Отворіть, я ж гину! Боже, Боже, за що я так мучусь! Боже мій, як мене тут не шанують, як мене поневіряють... Отворіть, пустіть!

Нарешті став бити з цілої

ПОДЯКА

В. П. українським патріотам в Асторії п.п. Микола Білик, Микола Ривак, Яків Гаврилко та їх родинам, складає широкую подяку за спровадження з Європи до ЗДА

Д-р Ол. Соколинський з родиною

ПОДЯКА

Високоповажаному Панству Марії та Демкові Богудьким у Філадельфії за сердечну моральну і матеріальну опіку в перших днях нашого побути на вільній американській землі складають широкую подяку

Інк. Павло Дубрівний і Галина.

(Політичне платне огол.)

сили руками у дверцята коробки.

І тоді охорона отворила на-решті ті дверцята і його першого звільнили від тої муки. Третій з черги був я. Коли отворилися дверцята моєї коробки, я впав напів притомний на чобіт одного з членів нашої охорони. Мене підняли,

ПОШУКУВАННЯ

Пошукую ДОСВІДЧЕНОГО КРАВЦЯ при мужських і дамських убраннях.

Mrs. W. BRYL
107 E. Main St., Ramsey, N. J.

ХОМ'ЯК ОКСАНА пошукує вуйка КОЗАКА МИКОЛУ і дятка КО-

ВАЛЬЧУКА ІВАНА з села Верещак, пов. Крем'янець, та сусіда МАЦЮКА МИКОЛУ. Я нахожусь тепер в Америці. Моя адреса:

ХОМ'ЯК ОКСАНА
с/о Mrs. H. M. Crawford
117 E. Springettsburg, York, Pa.

МИХАЙЛО ВАПЧАК і сестра ЯГНИШКА, родом з села Медови, пов. Бережани, пошукує рідних і знайомих. Хто знає про таких, або вони самі, прошу голоситися на адресу:

STANLEY SELINSKY
R. F. D. 2, Sterling St.,
Hicksville, L. I., N. Y.

Прошу п-ні Дубрівну Ольгу, що аккомпаніювала на концерті Конвенції Ліги Молоді в Сиракузах дня 5. вересня, подати про себе вістку інж. Павлові Дубрівному по адресі:

Gilbert Rr., R. D. No. 1,
Bordentown, N. J.

(Політичне платне огол.)

взяли мій клунк і ввели до великого, багатопверхового дому.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. А. СОЮЗУ

ІНКАГО, ЛІЛ. — Тов. ім. Дмитра Вітовського, від 301, повідомляє членів і члениць, що місячні збори відбудуться в неділю, 6. листопада, в годині 12:30, в церковній залі, 2250 W. Cortez St. Просимо нових іммігрантів прийти та вписатися до Союзу і Товариства. — М. Савчин, секр.

ПАТЕРСОН, Н. ДЖ. — Місячні збори Тов. ім. Тараса Шевченка, від 64, відбудуться в суботу, 5. листопада, в годині 7:30 ввечір, на Мейн вулиці. Просимо всіх назбори. — Г. Вурніш, секр.

АСТМА

ХВОРИ НА ЦЮ ПОШУКУЮТЬ НЕДІДУ ЗНАХОДЯТЬ ПОЛЕКШУ В ТЕРПІННІХ ВІД НЕЇ

Нову надію на полегшення від приступів задишки (астми) добуваються тепер в повідомленнях про успіхи застосування палітанинних рецетів, що діють на полегшення віддіху. Чоловіки і жінки, які раніше в наслідок асти зазнавали важких терпінь від кашлю і задишки, тепер стверджують велику полегшу від цього лікарства. PROMETIN коштує \$3, але це є дуже дешево, як зважити на наслідки, і вносить лише кілька центів за дозу. (Увага — заживати тільки згідно з приписом). PROMETIN продається з точною гарантією звороту грошей.

Заядники окремою договором, члени цієї газети можуть одержати PROMETIN по знижених цінах. Вистачить вислати повідомлення до SUM-LAR CO., Dept. A-186, 2700 Church Ave., Brooklyn 26, N. Y., і відстанете дві три-доларові пакети за тільки \$5, отже \$1 дешевше ніж звичайна ціна. Не посилайте грошей! Заплатіть поштареві при доставі.

Ім'я _____

Адреса _____

Так відбувся мій в'їзд у Мос-кву на Луб'янку.

ДЛЯ КРАЩОГО ЗАВТРА КУПИТЕ БОНДИ ПЕРЕМОГИ

УКРАЇНСЬКИЙ ЮВІЛЕР
ІВАН СЯРЧИНСЬКИЙ
2928 Poplar St., Philadelphia, Pa.
Tel. ST. 2-7602

З нагоди 30-річного існування мого інтересу знизую ціну на 10 процентів на всі ювілерські товари, як: зарученні перстені для дівчат, шлюбні обручки, годинники і всяку срібну столову посуду. Український Гравюра для муж-чин і жінок. Всі товари гаран-тують. — Українці, пам'ятайте на клич: СВІН ДО СВОГО!

Повідомляю: Чітановне Гро-

мадянство, що я відкрив

ДРУГІЙ ОФІС

з обширною і новомодною

КАПЛИЦЕЮ

для обслуговування похоронів.

Ціни помірковані.

Кличте в день і вночі:

В. Володимир Пархуць

439 East 5th Street,
(між Ave. A і Першою)
New York, N. Y.

Tel.: ORegon 3-2057, або
Bigelow 3-3114

ІВАН БУНКО

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

заряджує погребом по \$150

ціна так низька як

ОВСЛУГА НАЙКРАЩА.

JOHN BUNKO

Licensed Undertaker & Embalmer.

437 E. 5th St., NEW YORK CITY.

Dignified funerals as low as \$150.

Telephone: GRamercy 7-7661.

Comfortable air conditioned

Lytwyn & Lytwyn

UKRAINIAN

FUNERAL DIRECTORS

801 SPRINGFIELD AVENUE,

NEWARK, N. J.

and IRVINGTON, N. J.

Essex 5-5555

OUR SERVICES ARE AVAILABLE

ANYWHERE IN NEW JERSEY

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Занимається похоронами

в BRONX, BROOKLYN, NEW

YORK і ОКОЛИЦЯХ

129 EAST 7th STREET

NEW YORK CITY

Tel. ORchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPPEL

707 PROSPECT AVENUE

(cor. E. 155 St.)

Bronx, N. Y.

Tel. MErose 5-6577

★ ЛЮБИМЕЦЬ НАРОДУ ★ ВІЛ'ЯМ О'ДВАЕР

ЧЕМПІОН ПРАВ НАРОДУ

Його спосібності працювати якнайкраще в інтересі міста і його визначні прикмети заважають на тому, щоб він остав надалі на становищі. Того роду провідних людей нема багато в цій країні.

О'ДВАЕР РЕКОРД ПОСТУПУ

- ★ Адміністрація О'Дваєра розпо-чала мешкальну програму, най-більшу в американській історії.
- ★ Сьогодні освіта становить най-більшу позицію в бюджеті міста.
- ★ Для шпиталів саме тепер дода-ється 3000 нових ліжок. О'Дваєр є автором стейтової поправки в справі \$150,000,000 для міських шпиталів.
- ★ О'Дваєра Секція для робітничих відносин полагодила мирним способом понад 150 промисло-вих спорів.
- ★ Адміністрація О'Дваєра поліп-шила справність санітарного від-ділу, додавши йому нове сані-тарне знаряддя.
- ★ Перебравши знищену транспор-тову систему О'Дваєр додав по-над 800 нових собейових ваго-нів, а теж 2000 нових автобусів і трамваїв.
- ★ Поліпшив умовини праці для працюючих для міста, як і підви-с їх платню.
- ★ Нові розривкові площі і центри для молоді.
- ★ Допомога ветеранам.
- ★ Підбадьорення малих бізнесів.

А ОКРЕМО ПАМ'ЯТАЙТЕ

З досконалою допомогою своїх помічників: Контролер ЛАЗАРУС

ДЖОЗЕФ і президент міської ради ВИНЦЕНТ Р. ІМПЕЛІТЕРІ.

ВІН ДОВЕДЕ СВОЮ ПРАЦЮ ДО КІНЦЯ

ДЛЯ ВАШОГО ЩАСТЯ І ВАШОЇ БУДУЧНОСТІ

ЗНОВ ВИБЕРІТЬ ВАШУ ВЗІРЦЕВУ ДРУЖИНУ

О'ДВАЕР

★ ДЖОЗЕФ

ІМПЕЛІТЕРРІ

ГОЛОСУЙТЕ РЯД „Б" (Row B) ★

ТАРЗАН, ч. 2211. Тарзан атакує.



BELIEVING THE
BIG KILLER WAS CHARGING
JANE AND TIKAR, TARZAN
DROPPED HIS BURDEN.

Тарзан думав, що лев напа-дає на Джану й Тікара. Він кинув свій тягар.



THE BATTLE CRY OF THE BIG
APES ECHOED THROUGH THE
GLADE.

Боевий оклик джунглів роз-лягся через гушу.



AT THE AWESOME SOUND
MIMBA HESITATED ---

На жажливий крик Мімба завагався...



---AND THE APE-MAN
LEAPED.

...а малпочоловік зіскочив на землю.

ШИФКАРТИ ПРОДАЄМО НА ВСІ КОРАБЛІ

ГРОШІ посилаємо до всіх країн і виплачуємо ва остан-ній пошті.

АФІДЕВІТИ, петиції та інші потрібні документи на спро-вадження кривих і знайомих до Америки зі скитальщицями та інших країн.

ПРОДАЄМО дома та всякого роду бізнес.

У всіх справах звертайтеся до звісного

НОТАРІАЛЬНОГО БЮРА.

S. KOWBASNIUK

277 EAST 10th ST., Near Ave. A NEW YORK 3, N. Y.